

лия Симбирская

День рождения

(Из книги «Слон-сыночек»)

В Африке родился слонёнок. Он открыл глаза и стал знакомиться с новым миром:

- Это что? – спросил он у мамы.
- Баобаб.
- А это что?
- Небо.
- А в небе что?
- Солнце и облака.
- А это что?
- Не что, а кто! Я - птица, - проворчал старый марабу.
- А там что? – не унимался слонёнок.
- Гора, - мама погладила сына хоботом по пушистой макушке.
- Какая большая и красивая! Почти как ты! – воскликнул слонёнок и прижался к тёплому маминому боку.

Количество знаков – 399

L'anniversaire

En Afrique est né un petit éléphant. Il a ouvert les yeux et il a commencé à faire connaissance avec le nouveau monde :

- C'est quoi – Il a demandé à sa mère
- Un baobab
- Et ça c'est quoi
- Le ciel
- Et dans le ciel il y a quoi ?
- Le soleil et les nuages
- Et ça c'est quoi ?
- Pas quoi, c'est qui ! Je suis l'oiseau. A grogné le vieux Marabou.
- Et là-bas c'est quoi ? - Il n'arrêtait pas et il se calmait pas le petit éléphant.
- La montagne – La maman a caressé son fils avec sa trompe sur la tête moelleuse.
- Comment elle est grande et belle ! Presque comme toi ! - A dit le petit éléphant et s'est collé sur le côté de sa maman